



تحولات فرهنگی و اجتماعی جمهوری فدرال آلمان

سال دوازدهم

۱۴ مهر

۵۴۶

در این شماره می خوانید:

- ❖ نگاهی به فراز و نشیب های کنفرانس اسلامی آلمان در طول ۱۵ سال گذشته
- ❖ کارگاه بین المللی ترجمه قرآن در سده بیستم میلادی
- ❖ مساجد آلمان برای ۲۵ امین سال پیاپی میزبان غیرمسلمانان شدند
- ❖ اتریش و آلمان؛ همکاری های مشترک فرهنگی و آموزشی

**Kulturabteilung der Botschaft
der Islamischen Republik Iran**

Drakestr. 3 | 12205 Berlin

Tel.: +4930 740 715 400 | Fax: +4930 740 715 419

www.irankultur.com | info@irankultur.com



رایزنی فرهنگی جمهوری اسلامی ایران در برلین



فهرست مطالب هفته نامه خبری

اخبار فرهنگی - اسلامی آلمان

- نگاهی به فراز و نشیب‌های کنفرانس اسلامی آلمان در طول ۱۵ سال گذشته
- کارگاه بین‌المللی ترجمه قرآن در سده بیستم میلادی
- مساجد آلمان برای ۲۵ امین سال پیایی میزبان غیرمسلمانان شدند
- اتریش و آلمان؛ همکاری‌های مشترک فرهنگی و آموزشی
- برندگان جایزه فیلم آلمان معرفی شدند
- گشت‌وگذار در مهم‌ترین موزه تاریخ فرهنگی مناطق آلمانی‌زبان

مآزه های نشر در آلمان

- جنگ در شرق

«هفته‌نامه فارسی زبان رایزنی فرهنگی سفارت جمهوری اسلامی ایران در آلمان صرفاً به منظور آشنایی با رویدادها و تحولات فرهنگی آلمان، خلاصه گزارش‌ها و اخبار رویدادهای فرهنگی این کشور را بدون دخل و تصرف و ارائه نظریه، با ذکر دقیق منبع و عیناً همانگونه که منتشر شده است، منعکس می‌نماید. بر این اساس تاکید می‌کند که انعکاس این اخبار به هیچ‌وجه به منزله تأیید آن نمی‌باشد. در عین حال، هرگونه بهره‌برداری و نقل اخبار، گزارش‌ها و تحلیل‌های این نشریه صرفاً با ذکر منبع مجاز است.»



هفته نامه خبری رایزنی فرهنگی سفارت جمهوری اسلامی ایران در آلمان

با همکاری هیات تحریریه رایزنی فرهنگی

انتشار از طریق وب سایت رایزنی فرهنگی سفارت جمهوری اسلامی ایران در آلمان

www.irankultur.com . info@irankultur.com

◀ نگاهی به فراز و نشیب‌های کنفرانس اسلامی آلمان در طول ۱۵ سال گذشته

منابع: سایت اسلامیک و شبکه رادیویی شمال آلمان

۱۵ سال از تاسیس کنفرانس اسلامی آلمان می‌گذرد. کنفرانسی که برای اولین بار در ۲۷ام سپتامبر سال ۲۰۰۶، به ابتکار ولفگانگ شویبله، وزیر کشور وقت آلمان و با هدف نزدیک‌تر شدن جوامع اسلامی و دولت‌های فدرال و ایالتی تشکیل شد. این کنفرانس در طول ۱۵ سال گذشته، فراز و نشیب زیادی را پشت سر گذاشته است و به نظر می‌رسد نتوانسته امیدها و انتظارات بسیاری از مسلمانان را برآورده کند. در این گزارش تلاش کرده‌ایم تا روند شکل‌گیری و

نحوه عملکرد این رویداد را مورد بررسی قرار دهیم:

تاسیس کردند که قرار بود همکاری با طرف آلمانی را تسهیل کند. این شورا از «شورای مرکزی مسلمانان در آلمان»، «شورای اسلامی»، «اتحادیه اسلامی-ترکی دیتیپ» و «اتحادیه انجمن‌های فرهنگی اسلامی» تشکیل شده بود. جالب است بدانید که این گروه تنها نماینده ۱۵ درصد از مسلمانانی بودند که در آن زمان در آلمان زندگی می‌کردند. با این اوصاف، در ماه دسامبر سال ۲۰۰۸، سومین دوره کنفرانس اسلامی نیز برگزار شد. در این دوره، وبسایت کنفرانس اسلامی آلمان مورد بهره‌برداری قرار گرفت. شویبله در آن زمان گفت: «این صفحه اینترنتی برای ۳.۴ میلیون مسلمانان مقیم آلمان و همه کسانی که خواستار کسب اطلاعات بیشتر در باره اسلام هستند، تاسیس شده است.»

اعضای کنفرانس اسلامی همچنین مطالعاتی درباره جمعیت مسلمانان آلمان و همچنین کشورهای اسلامی در سراسر جهان انجام دادند که در بیست و چهارم آوریل سال ۲۰۰۹ منتشر شد.

شروع اختلافات

هرچند به نظر می‌رسید که کنفرانس اسلامی آلمان در مسیر خوبی قرار گرفته است، اما به یکباره همه چیز بهم ریخت. ابتدا شورای اسلامی از نحوه عملکرد کنفرانس اسلامی آلمان انتقاد کرد و از امضای توافق‌نامه‌های آن سر باز زد. از این‌رو، در سوم ماه مارس سال ۲۰۱۰، اعلام شد که نماینده این شورا اجازه ندارد در جلسات شرکت کند. کمی بعد در ۱۲ آوریل همان سال، شورای مرکزی مسلمانان آلمان نیز از حضور در کنفرانس اسلامی استعفا



کنفرانس اسلام آلمان به ابتکار ولفگانگ شویبله، وزیر کشور وقت آلمان تشکیل شد. او در سخنرانی خود در آستانه اولین کنفرانس اسلامی آلمان گفت: «اسلام بخشی از آلمان و اروپا است و مسلمانان بخشی از زمان حال و آینده ما هستند.»

مسئولان دولت وقت آلمان معتقد بودند که با تشکیل کنفرانس اسلامی، دولت و سازمان‌های اسلامی می‌توانند درک بهتری از شرایط یکدیگر داشته باشند. نخستین دوره کنفرانس اسلامی آلمان در سال ۲۰۰۶ بر نظم اجتماعی آلمان، نگاه قانون اساسی به مسائل مذهبی و زندگی روزمره مسلمانان متمرکز بود. در این دوره گروهی متشکل از ۱۵ سیاستمدار آلمانی و ۱۵ نماینده مسلمان درباره مسائل با یکدیگر به بحث و گفت‌وگو پرداختند. هشت ماه پس از تشکیل اولین دوره کنفرانس اسلامی آلمان، یعنی در تاریخ دوم ماه مه سال ۲۰۰۷، دومین دوره آن نیز برگزار شد. در این دوره، مطالعاتی جدی درباره زندگی مسلمانان در آلمان انجام شد و شرکت‌کنندگان درباره موضوعاتی مانند رابطه دین و دولت، جایگاه زن در اسلام و تدریس تعلیمات اسلامی در مدارس با یکدیگر به گفت‌وگو پرداختند. همچنین در آستانه برگزاری این دوره از کنفرانس، اتحادیه‌های اسلامی آلمان «شورای هماهنگی مسلمانان» را

خشونت خانگی و ازدواج اجباری در میان مسلمانان تاکید کرد. همچنین نمایندگان دولت در کنفرانس اسلامی خواستار نظارت بیشتر بر عملکرد مسلمانان در آلمان شدند. آن‌ها مدعی بودند که هر روز بر تعداد مسلمانان افراطی افزوده می‌شود و امنیت آلمان را به خطر می‌اندازند. آن‌ها حتی از شهروندان آلمان خواستند که در صورت مشاهده موارد مشکوک به مسئولان مربوطه اطلاع دهند. این درخواست‌های عجیب، نمایندگان گروه‌های مسلمان در آلمان از جمله شورای مرکزی مسلمانان و همچنین شورای اسلامی را به شدت ناراحت کرد. اعضای این سازمان‌ها اعلا کردند که مسلمانان در تمامی سطوح با مشکلات و تبعیض‌های زیادی مواجهند. اعضای این دو گروه، با بیان اینکه دولت مشکلات مسلمانان را جدی نمی‌گیرد، از ادامه همکاری با کنفرانس اسلامی آلمان سرباز زدند. به گفته آن‌ها، دولت فدرال از سال ۲۰۰۹، بیشتر بر مسائل امنیتی متمرکز شده و رسیدگی به مسائل و مشکلات مسلمانان در حاشیه قرار گرفته بود. این انتقادات در حالی مطرح می‌شد که هانس پیتر فریدریش، وزیر کشور، نشست‌های کنفرانس اسلام در برلین را فوق العاده و سازنده توصیف می‌کرد.

آشتی با کنفرانس اسلامی

هرچند به نظر نمی‌رسید که نمایندگان دولت فدرال و اعضای جوامع اسلامی دوباره بتوانند با یکدیگر همکاری کنند، اما روی کار آمدن دوباره توماس دی مایزیر به بهبود شرایط کمک کرد. او در تاریخ هفدهم دسامبر سال ۲۰۱۳ به عنوان وزیر جدید دولت فدرال معرفی شد. از زمان روی کار آمدن او، رویکرد کنفرانس اسلامی آلمان نیز تا اندازه‌ای تغییر کرد. در سال ۲۰۱۴، کنفرانس اسلامی آلمان جلساتی برگزار کرد و به موضوعاتی مانند مراقبت از سالمندان مسلمان، حمایت از پناهجویان و همچنین رفاه کودکان و نوجوانان پرداخت. بدین ترتیب، اعضای شورای اسلامی و شورای مرکزی مسلمانان نیز پذیرفتند که به جلسات کنفرانس اسلامی آلمان بازگردند. کنفرانس اسلامی آلمان در سال ۲۰۱۵ نیز تنها در حد برگزاری چند جلسه

داد. اعضای این شورا، تشکیل کنفرانس اسلامی آلمان را غیرکاربردی خواندند و تاکید کردند که در این کنفرانس شرکت نخواهند کرد. با این وجود، توماس دی مایزیر، وزیر کشور وقت آلمان که به عنوان متولی جدید کنفرانس اسلامی آلمان فعالیت می‌کرد، از اعضای کنفرانس خواست تا درباره موضوعات محوری مانند ارتقای انسجام اجتماعی، ایجاد درس‌تعلیمات اسلامی در مدارس، ادغام بیشتر مسلمانان در بازار کار، آموزش زبان آلمانی به امامان جماعت، مقابله با یهودستیزی و اسلام‌گرایی اقداماتی انجام دهند. از این‌رو، در ماه سپتامبر سال ۲۰۱۰، دوره‌های زبان آلمانی به مدت سه سال برای امامان جماعت راه‌اندازی شد. همچنین وزارت آموزش و تحقیقات فدرال نیز، مراکزی را برای تدریس الهیات اسلامی در دانشگاه‌های اسنابروک و توپینگن تاسیس کرد و برای آن بودجه‌ای در حدود ۲۰ میلیون یورو در نظر گرفت.

در واقع کناره‌گیری انجمن‌های مذهبی از کنفرانس اسلامی باعث تعطیل شدن آن نشد، بلکه اعضای دولت وقت آلمان، کنفرانس اسلامی جوانان را نیز در ۱۹م فوریه سال ۲۰۱۱ تشکیل دادند تا به تصور خودشان، جوانان مسلمان و غیرمسلمان را به یکدیگر نزدیک‌تر کنند.

اظهارات و عملکرد ضداسلامی هانس پیتر فریدریش

اما سوم مارس ۲۰۱۱، به یکباره همه چیز را تغییر داد. در آن روز، هانس پیتر فریدریش که به جای توماس دی مایزیر به عنوان وزیر کشور آلمان منصوب شده بود، در نشست خبری در برلین گفت: «هیچ شواهد تاریخی، مبنی بر اینکه اسلام بخشی از جامعه آلمان باشد، وجود ندارد و صرفاً یکسری از مسلمانان در این کشور زندگی می‌کنند.» این اظهارات با واکنش تند گروه‌های اسلامی در آلمان مواجه شد. آیمان مازیک، رئیس شورای مرکزی مسلمانان در آلمان که یکی از منتقدان وزیر کشور جدید بود، در پاسخ به فریدریش گفت: «درباره ارجاع تاریخی اسلام و جهان اسلام در اروپا شواهد بسیاری وجود دارند.»

با وجود انتقادات زیاد، هانس پیتر فریدریش خواستار تشکیل جلسات کنفرانس اسلامی آلمان شد و پیوسته بر مقابله با

خواستار ادغام بهتر مسلمانان در جامعه شده بود. در سال ۲۰۲۰ نیز، کنفرانس اسلامی که به خاطر شیوع ویروس کرونا به صورت دیجیتال برگزار شد، بر روی آموزش امامان در آلمان متمرکز شد. در این دوره، فضا به ویژه تحت تاثیر حملات مرگبار در پاریس، نیس و ویانا قرار داشت که به گفته مقامات توسط اسلام گرایان تندرو صورت گرفته بود. شرکت کنندگان در این دوره درباره موضوعات مختلفی از جمله آموزش تعلیمات اسلامی در مدارس، آموزش امامان جماعت و استفاده از زبان آلمانی در مساجد به بحث پرداختند. همچنین در آوریل سال ۲۰۲۱ نیز اعضای کنفرانس اسلامی نتیجه تحقیقات مرتبط با مسلمانان آلمان را منتشر کردند. این تحقیقات زندگی مسلمانان در فاصله سال‌های ۲۰۰۸ تا ۲۰۲۰ را مورد بررسی قرار داده است و اطلاعات جامعی در ارتباط با جمعیت مسلمانان آلمان، ساختار انجمن‌های اسلامی، برنامه‌های مذهبی و زندگی روزمره مسلمانان ارائه داده است.

هر چند مسئولان دولت فدرال در دوره‌های مختلف مدعی بوده‌اند که کنفرانس اسلامی آلمان تاثیر بسزایی بر بهبود شرایط مسلمانان داشته است، اما بسیاری از منتقدان کنفرانس بر این باورند که هیچ کدام از جلسات آن، دستاورد ملموسی در بهبود وضعیت مسلمانان و رفع مشکلات اساسی آن‌ها نداشته است و نگاه امنیتی مقامات دولتی، اجازه توجه به مسائل اجتماعی و فرهنگی را به برگزار کنندگان نمی‌دهد. به گفته آن‌ها رفتارهای تبعیض‌آمیز و ناعادلانه با مسلمانان هر روز در جامعه آلمان افزایش می‌یابد، بدون آنکه چاره‌ای برای آن اندیشیده شود.

لینک‌های گزارش:

<https://www.islamiq.de/2021/09/27/die-deutsche-islamkonferenz-dik-eine-chronologie/>

<https://www.ndr.de/kultur/sendungen/freitagforum/15-Jahre-Deutsche-Islam-Konferenz-Gemischte-Bilanz,islamkonferenz176.html>

باقی ماند. در اواخر سال ۲۰۱۶، اعضای این کنفرانس، دهمین سالگرد تاسیس آن را جشن گرفتند. توماس دی مایزیر در این جشن گفت: «۱۰ سال از برگزاری کنفرانس اسلام آلمان می‌گذرد و اکنون اعتماد بیشتری میان دولت فدرال و جوامع اسلامی به وجود آمده و آگاهی درباره اسلام و مسلمانان افزایش یافته است.» در سال ۲۰۱۷ نیز، اعضای کنفرانس در جلسات خود به موضوعاتی مانند مراقبت‌های معنوی برای بیماران، سربازان و زندانیان مسلمان پرداختند. با این وجود هنوز هم خبری از برگزاری کنفرانس اسلامی آلمان نبود.

برگزاری کنفرانس اسلامی پس از وقفه چند ساله

در مارس سال ۲۰۱۸، هورست زی‌هوفر به عنوان وزیر کشور فدرال معرفی شد. او پیش‌تر اعلام کرده بود که اسلام متعلق به آلمان نیست، بلکه مسلمانان متعلق به آلمان هستند. او همچنین خواستار ظهور اسلامی آلمانی بود! هشت ماه پس از روی کار آمدن زی‌هوفر و با تاخیری طولانی، بالاخره چهارمین دور کنفرانس اسلامی در برلین برگزار شد. در این کنفرانس که با حواشی زیادی روبرو بود، هورست زهوفر، خواستار هم‌پیوندی بهتر مسلمانان در جامعه آلمان شد. او همچنین موضوع آموزش امامان در آلمان را مطرح کرد. از این‌رو قرار شد تا رشته تحصیلی الهیات اسلامی در دانشگاه‌های آلمان بیشتر از گذشته مورد توجه قرار گیرد. علاوه بر این‌ها، او تاکید کرد که باید بر کمک‌های کلان مالی از خارج آلمان، نظارت و کنترل بیشتری اعمال شود.

در سال ۲۰۱۹، دولت فدرال آلمان رویکرد جدیدی برای مساجد آغاز کرد. در همین ارتباط، زی‌هوفر اعلام کرد: به مساجدی که در سه سال آینده در پروژه ادغام اجتماعی شرکت کنند، مبلغ ۷ میلیون یورو اختصاص می‌دهد. براساس اعلام وزارت کشور فدرال؛ این بودجه در مرحله اول به ۵۰ مسجدی اهدا می‌شد که تا سال ۲۰۲۲ در حوزه ادغام اجتماعی در ایالت‌های مختلف آلمان فعالیت می‌کنند. جرقه این پروژه آزمایشی زمانی زده شد که هورست زی‌هوفر، در جریان کنفرانس اسلامی آلمان در سال ۲۰۱۸،

دانشگاه فرایبورگ با همکاری مرکز تحقیقاتی GloQur برگزار می‌کند:

◀ کارگاه بین‌المللی ترجمه قرآن در سده بیستم میلادی

منبع: سایت مرکز تحقیقاتی GloQur

دانشگاه فرایبورگ با همکاری مرکز تحقیقاتی GloQur، کارگاهی درباره ترجمه قرآن در سده بیستم میلادی برگزار می‌کند. کارگاه مذکور در روزهای پانزدهم و شانزدهم ماه مارس سال آینده برگزار می‌شود و علاقمندان از سراسر جهان فرصت دارند تا ۳۰ نوامبر سال جاری، مقالات خود را برای دانشگاه فرایبورگ ارسال کنند.



در زمینه ترجمه قرآن، مترجمان قرآن و ترجمه‌های نخستین قرن بیستم باشد.

علاقمندان باید چکیده مقالات خود (در حدود هزار کلمه) را تا ۳۰ نوامبر سال جاری برای پروفیسور دکتر یوهانا پینک در دانشگاه فرایبورگ ارسال کنند. چکیده مقالات باید به زبان انگلیسی و به صورت فایل پی‌دی‌اف فرستاده شود. برگزارکنندگان این کارگاه تا پانزدهم دسامبر پذیرفته‌شدگان را معرفی خواهند کرد. براساس اطلاعاتی که بر روی سایت موسسه تحقیقاتی GloQur قرار گرفته است؛ هزینه سفر و اقامت سخنرانان برگزیده از سوی برگزارکنندگان این کارگاه پرداخت خواهد شد. اگر مایلید اطلاعات بیشتری درباره این کارگاه بین‌المللی به دست آورید، به سایت زیر مراجعه کنید:

https://gloqur.de/wp-content/uploads/2021/09/CfP_Workshop-dawa.pdf

دانشگاه فرایبورگ در ماه مارس سال آینده، میزبان کارگاهی درباره ترجمه قرآن خواهد بود. این کارگاه بین‌المللی به دوره‌ای از تاریخ جهان می‌پردازد که به دلیل مهاجرت مسلمانان به کشورهای مختلف، ترجمه‌های قرآن در سراسر جهان منتشر شدند و جهانیان دانش بیشتری از قرآن و اسلام پیدا کردند.

دانشگاه فرایبورگ در فراخوانی از تمام دانشجویان و محققان حوزه مطالعات اسلامی خواسته است تا چکیده مقالات خود درباره ترجمه‌های قرآن در دهه‌های اول قرن بیستم تا سال ۱۹۶۰ را برای دانشگاه ارسال کنند. این مقالات می‌تواند درباره موضوعات مختلف از جمله ترجمه قرآن در جنوب آسیا در قرن نوزدهم و بیستم میلادی، دعوت به اسلام در کشورهای مختلف در آغاز قرن بیستم، نقش ترجمه‌های قرآنی در دعوت به اسلام، ظهور ترجمه‌های قرآن به عنوان بخشی از ادبیات مذهبی در مناطق مختلف جهان، فعالیت‌های جنبش احمدیه به ویژه

◀ مساجد آلمان برای ۲۵ امین سال پیایی میزبان غیرمسلمانان شدند

منبع: اسلامیشه تسایتونگ

اعضای انجمن‌های اسلامی در آلمان در حالی برای ۲۵ امین سال پیایی، برنامه "روز درهای باز مساجد" را در سراسر این کشور برگزار کردند که بسیاری معتقدند اسلام‌هراسی در آلمان گسترش یافته است. براساس گزارش‌های منتشرشده از سوی جوامع اسلامی، مسلمانان هر روز با پیام‌های نفرت‌انگیز و حملات لفظی و فیزیکی مواجه می‌شوند و به‌نظر نمی‌رسد که برنامه آگاه‌سازی مساجد تاثیر بسزایی بر مخالفان اسلام در آلمان گذاشته باشد.

ما هر سال تلاش می‌کنیم تا گروه‌های بیشتری را به آشنایی با اسلام ترغیب کنیم.»
براساس برآوردهای انجام شده، حدود ۵.۵ میلیون مسلمان در آلمان زندگی می‌کنند. در عین‌حال، آنطور که مطالعات متعدد در این کشور نشان می‌دهد، شک و تردید نسبت به اسلام همچنان ادامه دارد. براساس نظرسنجی موسسه برتلزمان در سال ۲۰۱۹، نیمی از شهروندان آلمان، اسلام را به عنوان یک تهدید جدی تلقی می‌کنند. مازیک هر سال، گزارش‌های زیادی درباره حمله به مسلمانان و مساجد دریافت می‌کند. وی امیدوار است که دولت فدرال جدید بیش از گذشته به فکر وحدت در آلمان باشد: «امیدوارم مسئولان درباره اهمیت همبستگی در آلمان تنها در روز وحدت صحبت نکنند، بلکه برای اجرای برابری و مقابله با اسلام‌هراسی در آلمان نیز تلاش کنند.»

امسال شعار مراسم "مساجد دیروز و امروز" بود و بیش از هزار جامعه مسجدی در این مراسم شرکت کردند. اعضای مساجد تلاش کردند تا با برگزاری برنامه‌هایی مانند سخنرانی، معرفی غذاهای اسلامی و نمایشگاه‌های مختلف، چهره واقعی اسلام را به شهروندان غیرمسلمان نشان دهند. دولت آلمان بارها اعلام کرده است که با اسلام‌هراسی مقابله خواهد کرد، این در حالی است که تاکنون اقدام اساسی در این ارتباط انجام نشده است.

لینک گزارش:

<https://islamische-zeitung.de/25-jahre-tag-der-offenen-moschee-starke-vorbehalte-gegen-islam/>

سوم اکتبر هر سال، برای مسلمانان و جامعه اسلامی آلمان از دو جنبه اهمیت دارد. روزی که به عنوان روز وحدت آلمان شهرت دارد و در عین‌حال، روز درهای باز مساجد در آلمان نامگذاری شده است. در این روز، هزار مسجد در آلمان، درهای خود را به روی همه شهروندان با هر عقیده و تفکری باز می‌کنند تا با دین مبین اسلام بیشتر آشنا شوند. این در حالی است که، مسلمانان و مراکز مذهبی اسلامی در سال‌های اخیر شاهد حملات متعددی بوده‌اند و بسیاری معتقدند که برنامه آگاه‌سازی مساجد و انجمن‌های اسلامی نتوانسته تاثیر زیادی بر شهروندان آلمان داشته باشد. آیمان مازیک، رئیس شورای مرکزی مسلمانان در این باره گفت: «گفتار و رفتار نژادپرستانه علیه مسلمانان هر روز در حال افزایش است و این مسئله را نمی‌توان انکار کرد. متأسفانه بسیاری از مسلمانان، به صورت روزانه، پیام‌های نفرت‌انگیز دریافت می‌کنند.»

مراسم روز درهای باز مساجد برای نخستین بار در سال ۱۹۹۷ میلادی و به پیشنهاد شورای هماهنگی مسلمانان برگزار شد. هدف از برگزاری این مراسم، مقابله با اقدامات اسلام‌هراسانه گروه‌های افراطی بود. هدفی که به نظر می‌رسد، تاکنون برآورده نشده است. مازیک در این باره گفت: «این رویداد هر سال به منظور رفع شبهات و برطرف کردن پیش‌داوری‌ها میان مسلمانان و غیرمسلمانان برگزار می‌شود. روز درهای باز مساجد برای ما اهمیت زیادی دارد. متأسفانه افراد زیادی هستند که با اعتقادات متعصبانه زندگی می‌کنند. ارتباط با آن‌ها کار بسیار سختی است، اما

◀ اتریش و آلمان؛ همکاری‌های مشترک فرهنگی و آموزشی

منابع: موسسه تبادلات آکادمیک آلمان و سایت اطلاع‌رسانی گردشگری اتریش

آلمان با همسایه جنوبی خود اتریش، نه تنها در حوزه زبان و فرهنگ، بلکه از لحاظ تاریخی نیز شباهت‌های زیادی دارد. در زمان امپراتوری مقدس روم، اتریشی‌ها و آلمانی‌ها به هم متصل بودند و خاندان هابسبورگ که تا قرن بیستم میلادی بر اتریش حکومت می‌کرد، با امپراتوری‌های آلمان روابط بسیار خوبی داشت. امروزه نیز دو کشور در حوزه‌های مختلف سیاسی، اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی با یکدیگر روابط بسیار نزدیکی دارند. تبادلات فرهنگی و علمی آلمان با اتریش نسبت به سایر کشورها بیشتر و متنوع‌تر است. بسیاری از رهبران ارکستر، موسیقیدانان، بازیگران و کارگردانان تئاتر آلمان در اتریش به فعالیت مشغولند و در مقابل بسیاری از هنرمندان اتریشی در آلمان کار می‌کنند. تولیدات متعدد آلمانی-اتریشی در حوزه سینما و تلویزیون و همچنین همکاری ناشران این دو کشور با یکدیگر، نشان‌دهنده روابط نزدیک آن‌ها در این زمینه است. همچنین مسئولان رسانه‌های دو کشور تفکرات مشترکی دارند و به ویژه در برخورد با اسلام و مسلمانان مانند هم عمل می‌کنند. بسیاری معتقدند که این رسانه‌ها، اکثراً اخبار منفی درباره مسلمانان و اسلام منتشر می‌کنند و به نوعی تلاش دارند تا تصویر افکار عمومی را نسبت به پیروان اسلام خراب کنند.

تبادلات آکادمیک

سیستم آموزش عالی در آلمان و اتریش اساساً مشابه یکدیگر هستند. در هر دو کشور، دانشگاه‌های رایگان وجود دارد که بسیاری از آن‌ها در رده‌بندی جهانی در مرتبه خوبی قرار گرفته‌اند. همچنین مدارک دانشگاه‌های این دو کشور در سراسر جهان اعتبار دارند. علاوه بر این‌ها، تحصیل در دانشگاه‌های این دو کشور به زبان‌های آلمانی و انگلیسی انجام می‌شود و از این‌رو، دانشجویان به راحتی می‌توانند از مقطعی به مقطع دیگر میان اتریش و آلمان جابه‌جا شوند. در کنار این‌ها، مراکز تحقیقاتی نیز در اتریش مانند آلمان فعالیت گسترده‌ای دارند. آنطور که آمارهای دولت اتریش نشان می‌دهد؛ هزینه‌های اختصاص یافته به بخش تحقیقات به خصوص در حوزه‌های محیط‌زیست، انرژی‌های تجدیدپذیر و مهندسی مواد غذایی در ده سال گذشته، سه برابر افزایش داشته است. با این اوصاف، عجیب نیست که بسیاری از دانشجویان و محققان آلمانی که شرایط کاری و تحصیلی بهتری در اتریش پیدا کنند، به این کشور مهاجرت می‌کنند. در مقابل دانشجویان و پژوهشگران اتریشی نیز به راحتی جذب موسسات آموزشی و تحقیقاتی آلمان می‌شوند. سایت زیر می‌تواند اطلاعات بیشتری درباره تبادلات آکادمیک میان موسسات آموزشی

و تحقیقاتی دو کشور را به خوبی نشان دهد:

<https://www.daad.de/de/laenderinformationen/europa/oesterreich/>

توسعه گردشگری

همان‌طور که در ابتدای گزارش اشاره شد، اتریش همسایه جنوبی آلمان است و از این‌رو، سالانه هزاران آلمانی به شهرهای مختلف اتریش سفر می‌کنند. به طور مثال، بسیاری برای اسکی، شهر اینسبروک را انتخاب می‌کنند، برای سفرهای کاری به شهرهای مختلف اتریش می‌روند و تعداد دیگری نیز برای حضور در فستیوال‌های موسیقی منحصر به فرد وین به این شهر سفر می‌کنند. به همین دلیل، مسئولان بخش گردشگری کشور اتریش، سایت اطلاع‌رسانی گردشگری این کشور را راه‌اندازی کرده‌اند. این سایت با هدف آشنایی شهروندان آلمان و سایر کشورهای جهان با شهرهای مختلف اتریش، آثار باستانی و گردشگری این کشور و طبیعت زیبای آن راه‌اندازی شده است. در این وب‌سایت، اطلاعات مفیدی درباره فعالیت‌های هنری و فرهنگی، گردش در طبیعت، گشت‌وگذارهای خانوادگی و ورزش‌های هیجان‌انگیز در اتریش وجود دارد. برای آشنایی با این وب‌سایت، می‌توانید به لینک زیر مراجعه کنید:

<https://www.austria.info/de>

با حضور بیش از هزار شرکت کننده؛

برندگان جایزه فیلم آلمان معرفی شدند

منبع: شبکه رادیویی برلین براندنبورگ

امسال جایزه فیلم آلمان بار دیگر با حضور بیش از هزار تماشاگر اهدا شد و فیلم "من آدم تو هستم" به کارگردانی ماریا شرادر توانست چهار جایزه اصلی این دوره را به خود اختصاص دهد.



اما در سایر بخش‌های جایزه فیلم آلمان نیز اولیور مازوچی برای نقش آفرینی در فیلم "بچه تخس" جایزه بهترین بازیگر مرد جشنواره را به خود اختصاص داد. جایزه بهترین مستند نیز به فیلم "آقای باخمن و کلاسش" ساخته ماریا اسپت رسید و فیلم "رگ های جهان" به کارگردانی مشترک اوا کمه، آنسگر فریش و تویاس سیبرت نیز به عنوان بهترین فیلم کودک سال سینمای آلمان معرفی شد. آکادمی فیلم آلمان هر سال در مراسمی در برلین، جایزه فیلم آلمان را به برترین‌های سینمای مناطق آلمانی‌زبان اهدا می‌کند. این جایزه مهمترین جایزه فیلم در کشور آلمان است و مجموع ارزش مالی آن به حدود ۳ میلیون یورو می‌رسد.

لینک گزارش:

<https://www.rbb24.de/kultur/beitrag/2021/10/preisverleihung-deutscher-filmpreis-lola-berlin.html>

جایزه فیلم آلمان، امسال در حالی با حضور ۱۲۰۰ مهمان برگزار شد که فیلم "من آدم تو هستم" به کارگردانی ماریا شرادر توانست عنوان شگفتی‌ساز این دوره را به خود اختصاص دهد. این فیلم که با اقتباس از یک داستان کوتاه نوشته "اما براسلاوسکی" نویسنده آلمانی ساخته شده است، توانست چهار جایزه اصلی این دوره از جمله بهترین فیلم و کارگردانی را به خود اختصاص دهد. همچنین ماریا شرادر به همراه جان شومبرگ برای نگارش فیلمنامه آن موفق به کسب جایزه بهترین فیلمنامه شدند. علاوه بر این‌ها، مارن اگرت نیز برای بازی در این فیلم، جایزه بهترین بازیگر زن را از آن خود کرد. او که در این فیلم در نقش یک دانشمند ایفای نقش کرده است، از دریافت جایزه به شدت متاثر شد. فیلم "من آدم تو هستم" اخیراً به عنوان نماینده سینمای آلمان در شاخه بهترین فیلم بین المللی نود و چهارمین دوره جوایز سینمایی اسکار نیز انتخاب شده است.

گست‌وگذار در مهم‌ترین موزه تاریخ فرهنگی مناطق آلمانی‌زبان

منبع: سایت موزه ملی ژرمنی

موزه ملی ژرمنی در شهر نورنبرگ، بزرگ‌ترین موزه تاریخ فرهنگی در میان کشورهای آلمانی‌زبان است. این موزه که هر ساله گردشگران بسیاری را به سوی خود جذب می‌کند، مجموعه‌های مرتبط با تاریخ هنر و فرهنگ در مناطق آلمانی‌زبان را به نمایش می‌گذارد.



مجسمه‌های مرتبط با قرون وسطا نیز در این موزه وجود دارد.

علاوه بر این‌ها، در این موزه، کتابخانه تحقیقاتی نیز ساخته شده که بیش از ۶۵۰ هزار جلد کتاب در زمینه‌های هنر و تاریخ فرهنگی اروپا را در خود جای داده است.

موزه ملی ژرمنی، آثار فرهنگی، هنری و تاریخی را از ابتدای تاریخ تا به امروز جمع‌آوری و نگهداری می‌کند. این موزه به عنوان یک موسسه تحقیقاتی و آموزشی بین‌المللی، تاریخ فرهنگی مناطق آلمانی‌زبان را مورد بررسی قرار می‌دهد و یافته‌های خود را به شکل ساده برای عموم مردم بیان می‌کند. اگر مایلید اطلاعات بیشتری درباره فعالیت‌های این موزه به دست آورید، به سایت زیر مراجعه کنید:

<https://www.gnm.de/en/>

موزه ملی ژرمنی با هدف آشنایی گردشگران خارجی با تاریخ، ادبیات و هنر مناطق آلمانی‌زبان در سال ۱۸۵۲ تأسیس شد و در طی سال‌ها به موزه ملی فرهنگ و هنر آلمان بدل شد. امروزه موزه ملی ژرمنی، بزرگ‌ترین موزه تاریخ فرهنگی و همچنین یکی از بزرگ‌ترین مراکز هنری مناطق آلمانی‌زبان به شمار می‌رود.

در این موزه، ۲۶ مجموعه فرهنگی و هنری از جمله مجموعه‌های متعلق به موزه، آرشیو هنرهای تجسمی، مجموعه سکه‌شناسی و مجموعه هنرهای گرافیکی (بخش چاپ و نقاشی) وجود دارد. آنطور که سایت موزه ملی ژرمنی گزارش داده است؛ موزه دارای ۱.۳ میلیون اثر است که بیش از ۲۲۰ هزارتا از این آثار، مرتبط به دوره‌های مختلف تاریخی است. به طور مثال در بخشی از موزه، تبر مربوط به دوره عصر حجر دیده می‌شود. همچنین

تازه های نشر در آلمان

جنگ در شرق

منبع: آمازون



یوآخیم فریدریش در بخش ژورنالیست تلویزیونی را به خاطر گزارش‌هایش درباره جنگ عراق، دریافت کرد. او در سال ۲۰۲۰، کتابی با عنوان “جنگ در شرق” نوشت و در آن به سیاست‌های غلط کشورهای غربی در خاورمیانه اشاره کرد. به اعتقاد تیلگنر، غرب مقصر پیدایش و گسترش سازمان‌های تروریستی مانند داعش و جنگ‌های داخلی در بسیاری از کشورهای این منطقه است. (انعکاس این خبر به منزله تایید یا رد محتوای کتاب توسط رایزنی فرهنگی جمهوری اسلامی ایران در آلمان نیست.)

ISBN-13: 978-3737100977

لینک کتاب:

https://www.amazon.de/-/en/Ulrich-Tilgner/dp/3737100977/ref=sr_1_11?crid=YHVX102SP4CE&dchild=1&keywords=islamismus+buch&qid=1633383481&qsid=261-5535500-5434728&prefix=islamismus%2Caps%2C336&sr=8-11&sres=340666069X%2C3421046948%2C3415065790%2CB075T3DM18%2C3658238151%2C3406725856%2C3421048657%2C3570104281%2C3737100977%2C3406754961%2C3806234779%2CB0851M4HY6%2C3423717017%2C3950434860%2C342371753X%2C3596702720&srpt=ABIS_BOOK

نویسنده: اولریش تیلگنر

سال انتشار: ۲۰۲۰

تعداد صفحات: ۲۷۲

زبان: آلمانی

خاورمیانه در دهه‌های اخیر با بحران‌های زیادی روبرو بوده است. هر چند بسیاری از سیاستمداران غربی مدعی‌اند که کشورهای این منطقه با بحران‌های داخلی دست و پنجه نرم می‌کنند، اما اولریش تیلگنر، روزنامه‌نگار آلمانی بر این باور است که کشورهای غربی عامل ایجاد این بحران‌ها هستند. اولریش تیلگنر در سال ۱۹۴۸ در شهر برمن آلمان به دنیا آمد. او تحصیلات خود را در رشته‌های علوم سیاسی، علوم فرهنگی تجربی و تاریخ اقتصاد در دانشگاه فرایبورگ و توپینگن به پایان رساند. تیلگنر از سال ۱۹۸۰ تا سال ۱۹۸۱ در دفتر شبکه رادیو و تلویزیون سراسری آلمان در تهران فعالیت می‌کرد. او همچنین در سال ۱۹۹۱ و سپس در سال ۲۰۰۳ گزارش‌های فراموش‌نشده‌ای از جنگ خلیج فارس و جنگ عراق تهیه کرد. تیلگنر از سال ۲۰۰۲ تا ۲۰۰۸ نیز سرپرست دفتر ZDF در ایران بود. او همچنین جایزه هانس